



**PROŠNJA ZA SPREJEM/PODALJŠANJE BIVANJA V ŠTUDENTSKIH DOMOVIH
UNIVERZE V NOVI GORICI
Študijsko leto: 2026/27**

**APPLICATION FOR ADMISSION / EXTENSION OF RESIDENCE IN THE STUDENT RESIDENCES
OF THE UNIVERSITY OF NOVA GORICA**

Academic Year: 2026/27

PROŠNJO VLAGAM ZA (ustrezno označiti) / I AM SUBMITTING THIS APPLICATION FOR (please mark the appropriate option):	
a)	Sprejem v študentski dom / <i>Admission to the student residence</i>
b)	Podaljšanje bivanja v študentskem domu / <i>Extension of residence in the student residence</i> Naslednje leto ¹ / <i>For the following academic year, I wish to</i> : 1 želim bivati v isti sobi na isti lokaciji / <i>remain in the same room at the same location</i> 2 se želim preseliti v sobo št. _____ na isti lokaciji / <i>move to room no. _____ at the same location</i> 3 se želim preseliti na lokacijo _____ / <i>move to the following location: _____</i> .

I. PODATKI O PRIJAVITELJU / APPLICANT INFORMATION																					
Priimek / <i>Last name</i> :																					
Ime / <i>First name</i> :																					
EMŠO (če obstaja) / <i>EMŠO (if applicable)</i> :	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																				
OSEBNI PODATKI / PERSONAL DATA																					
Spol (ustrezno obkrožite) / <i>Gender (please mark the appropriate option)</i>	1- moški / <i>male</i> 2- ženski / <i>female</i> 3- drugo/se ne želim opredeliti / <i>Other / Prefer not to say</i>																				
Državljanstvo / <i>Citizenship</i> :																					
Stopnja študija (ustrezno obkrožite) / <i>Level of Study (please mark the appropriate option)</i> :	1 – prva (dodiplomska) / <i>1st cycle (BSc)</i> 2 – druga (magistrska) / <i>2nd cycle (MSc)</i> 3 - tretja (doktorska) / <i>3rd cycle (PhD)</i>																				
KONTAKTNI PODATKI / CONTACT DATA																					

¹ Želje glede izbire univerza upošteva, če je mogoče. / *The University will take preferences regarding the choice into account, where possible.*

Stalno bivališče (ulica, hišna številka) / <i>Permanent Address (street and house number):</i>	
Poštna številka in kraj / <i>Postal Code and City :</i>	
Občina/Država / <i>Municipality / Country :</i>	
Začasno bivališče (ulica, hišna številka; če obstaja) / <i>Temporary Address (street and house number, if applicable):</i>	
Poštna številka in kraj / <i>Postal Code and City:</i>	
Občina/Država / <i>Municipality / Country :</i>	
Mobilna številka / <i>Mobile Phone :</i>	
Elektronski naslov (nujen delujoč elektronski naslov, obvestila glede dodelitve pravice za bivanje se pošiljajo elektronsko ²) / <i>E-mail Address (a valid e-mail address is required; all notifications regarding the allocation of student residence accommodation will be sent electronically²):</i>	

II. PODATKI O NAMESTITVI / ACCOMMODATION INFORMATION	
Željena lokacija namestitve (označite izbiro) / <i>Preferred accommodation location (please mark the appropriate option)</i>	1 Dvorec Lanthiteri (Glavni trg 8, Vipava, Slovenija) / <i>Lanthieri Mansion (Glavni trg 8, Vipava, Slovenia)</i> 2 Študentski dom Paternolli v Gorici (Piazza della Vittoria 49, Gorica, Italija) – samo za državljane držav Evropske unije / <i>Paternolli Student Residence (Piazza della Vittoria 49, Gorizia, Italy) – available only to citizens of European Union Member States</i> a) eno-posteljna soba / <i>single room</i> b) dvo-posteljna soba / <i>double room</i> c) soba za študente s posebnimi potrebami (potrebno je dodati dokazila, ki opravičujejo prošnjo) / <i>Room for students with special needs (supporting documentation justifying the request must be attached)</i>

² Če se kandidat ne odzove na sporočilo poslano na naveden elektronski naslov šteje, da je od prošnje odstopil. / *If the applicant does not respond to the message sent to the provided e-mail address, they shall be deemed to have withdrawn their application.*

Željeni čas najema v mesecih / <i>Preferred rental period in months:</i>	
--	--

III. PODATKI O ŠTUDIJSKEM PROGRAMU (izpolnijo študenti) / STUDY PROGRAMME INFORMATION (to be completed by students)	
Visokošolski zavod / <i>Higher Education Institution:</i>	
Naziv študijskega programa / <i>Study Programme:</i>	
Stopnja študijskega programa (označite izbiro) / <i>Level of Study (please mark the appropriate option)</i>	1. stopnja (dodiplomska) / <i>1st cycle (BSc)</i> 2. stopnja (magistrski) / <i>2nd cycle (MSc)</i> 3. stopnja (doktorski) / <i>3rd cycle (PhD)</i>
Dokazilo (označite izbiro) / <i>Supporting Document (please mark the appropriate option)</i>	a) dokazilo o prijavi na študijski program (V tem primeru je potrebno univerzi najkasneje do rokov, objavljenih v pozivu za prošnje, dostaviti potrdilo o vpisu.) / <i>Proof of application for admission to the study programme</i> <i>(In this case, the applicant must submit Certificate of enrolment to the University by the deadline specified in the call for applications.)</i> b) potrdilo o vpisu / <i>Certificate of enrolment</i>

IV. SODELOVANJE Z UNIVERZO (izpolnijo osebe, katerih bivanje oziroma sodelovanje je v interesu Univerze in niso študenti Univerze – 3. alineja 1. odstavka 2.člena Pravil) / COOPERATION WITH THE UNIVERSITY (To be completed by persons who are not students of the University, but whose residence or cooperation is in the interest of the University, in accordance with Article 2(1), third indent, of the Rules.)	
Utemeljitev interesa sodelovanja z Univerzo / <i>Justification of the University's interest in the applicant's residence or cooperation:</i>	
Vrsta pogodbenega ali delovnega razmerja z Univerzo (če obstaja) / <i>Type of contractual or employment relationship with the University (if applicable):</i>	

V. SPREMLJEVALCI IN PARTNERJI ŠTUDENTOV PRIJAVITELJEV (izpolnijo študenti s posebnimi potrebami, ki imajo spremljevalca, oz. študenti straši, ki želijo bivati s partnerjem—4. in 5. alineja 1. odstavka 2.člena Pravil; označite izbiro) / ACCOMPANYING PERSONS AND PARTNERS OF STUDENT APPLICANTS (To be completed by students with special needs who have a personal assistant, or by student parents who wish to reside with their child and partner, in accordance with Article 2(1), fourth and fifth indents, of the Rules, please mark the appropriate option)	
a) Imam spremljevalca	V tabelo VI se vpišejo podatki o spremljevalcu in izpolni obrazec podatki o

EMŠO (if applicable)	
OSEBNI PODATKI / PERSONAL DATA	
Spol (ustrezno obkrožite) / Gender (please mark the appropriate option)	1- moški / male 2- ženski / female 3- drugo/se ne želim opredeliti / Other / Prefer not to say
Državljanstvo / Citizenship :	
KONTAKTNI PODATKI / CONTACT DATA	
Stalno bivališče (ulica, hišna številka) / Permanent Address (street and house number):	
Poštna številka in kraj / Postal Code and City :	
Občina/Država / Municipality / Country :	
Začasno bivališče (ulica, hišna številka; če obstaja) / Temporary Address (street and house number, if applicable):	
Poštna številka in kraj / Postal Code and City:	
Občina/Država / Municipality / Country :	
Mobilna številka / Mobile Phone :	
Elektronski naslov (nujen delujoč elektronski naslov, obvestila glede dodelitve pravice za bivanje se pošiljajo elektronsko ⁴) / E-mail Address (a valid e-mail address is required; all notifications regarding the allocation of student residence accommodation will be sent electronically ⁴):	

Prilagam naslednje priloge (obkrožite) / I am attaching the following supporting documents (please mark the appropriate option):

- potrdilo o vpisu / Certificate of enrolment
- dokazilo o prijavi v prvi letnih študija / proof of application for admission to the first year of study

⁴ Če se kandidat ne odzove na sporočilo poslano na naveden elektronski naslov šteje, da je od prošnje odstopil. / If the applicant does not respond to the message sent to the provided e-mail address, they shall be deemed to have withdrawn their application.

- uradni izpis ocen ali potrdilo o opravljenih izpitih ali drugo javno listino izobraževalne ustanove, iz katere je razvidna dosežena povprečna ocena / *Official transcript of records, certificate of completed examinations, or another official document issued by the educational institution showing the applicant's grade point average*
- spričevalo zadnjega zaključenega letnika srednješolskega izobraževanja, kadar se upošteva srednješolski uspeh / *Secondary school leaving certificate (or report card for the final completed year of secondary education), where secondary school performance is taken into account*
- izjava poroka / *Guarantor's declaration*
- drugo / other: _____

S podpisom jamčim za resničnost podatkov. / *By signing this application, I certify that the information provided is true and accurate.*

V / Place _____, dne / date _____

podpis kandidata/ke / *Applicants signature* _____

Informacije o obdelavi osebnih podatkov / *Information on the Processing of Personal Data*

Upravljavca Univerza v Novi Gorici, Vipavska cesta 13, 5000 Nova Gorica, osebne podatke iz prošnje obdeluje za namen izvedbe postopka obravnave vlog, izbire kandidatov ter nastanitve izbranih študentov v izbran študentski dom. Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov je člen 6(1)(b) Splošne uredbe o varstvu podatkov, saj je obdelava podatkov potrebna za izvedbo ukrepov na zahtevo študenta za sklenitev nastanitvene pogodbe. Upravljavca bo osebne podatke izbranih kandidatov iz vloge posredoval izbranemu študentskemu domu iz točke II. za namen izvajanja storitve. Upravljavca bo podatke neizbranih kandidatov hranil eno leto, podatke izbranih pa skladno z roki iz Politike zasebnosti. Več informacij o obdelavi osebnih podatkov je dostopnih v Politiki zasebnosti, na <https://ung.si/sl/politika-varstva-osebni-podatkov/>.

The University of Nova Gorica, Vipavska cesta 13, 5000 Nova Gorica, as the data controller, processes the personal data provided in this application for the purpose of conducting the application procedure, selecting applicants, and arranging accommodation for selected applicants in the chosen student residence. The legal basis for the processing of personal data is Article 6(1)(b) of the General Data Protection Regulation (GDPR), as the processing is necessary to take steps at the request of the applicant prior to entering into an accommodation agreement. The University will disclose the personal data of selected applicants to the student residence specified in Section III of this application for the purpose of providing the accommodation service. The personal data of unsuccessful applicants will be retained for one year, while the personal data of selected applicants will be retained in accordance with the retention periods set out in the University's Privacy Policy. Further information on the processing of personal data is available in the University's Privacy Policy: <https://ung.si/en/privacy-policy/>